



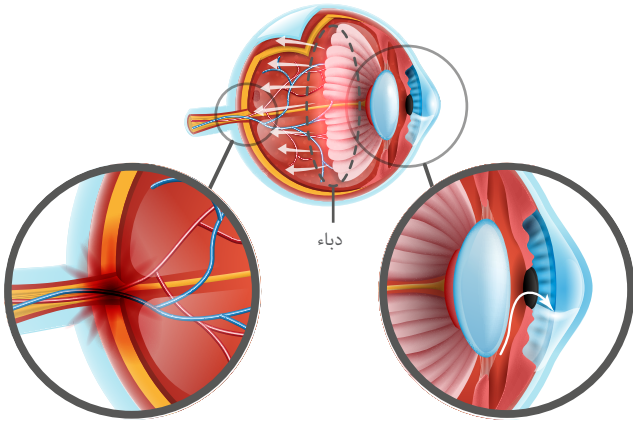
See The Possibilities

اکھاں دے پنج وڈے تے گھمبیر مسلے

کالا موتیا (گلوکوما)

کالا موتیا (گلوکوما) اک ایہو جہی ہماری اے جہڑی اکھ دی رگ دے متاثر ہون دے کارن ہوندی اے، تے ایہدی وجہا توں نظر دے اگے بلانڈ سپاٹس بن سکدے نیں، ایتھوں تیکر کے تسیں پوری طراں انھے وی ہو سکدے او۔

کالا موتیا (گلوکوما)



ہو پتا دہاء اکھ دی رگ نوں بری طراں متاثر کردا اے۔

پانی گڈھن والی نالی اچ ڈکا لگ جاؤندا اے۔
ہو پت وادھو پانی اکھاں وچ جمع ہو جاؤندا اے۔
ایہدے نال دہاء ودھ جاؤندا اے۔

کالے موتیے دی وجہا توں
نظر دی خرابی

عام
نظر



کالا موتیا (گلوکوما) کیہ اے؟

کالا موتیا اکھ دی رگ دی ہماری اے۔ اکھ دی رگ دماغ نوں اوہناں ساریاں شیواں دیاں تصویراں پہونچاندی اے جہڑیاں تسیں ویکھدے او، اتے ایہہ ہوت ساریاں اعصابی ریشیاں نال بنی ہوئی اے (جیویں بجلي دی کیبل ہوندى جھدے وچ کئی تاراں ہوندىاں نیں)۔ کالا موتیا ایس رگ دے ریشیاں نوں بری طراں متاثر کردا اے، جہدی وجہا توں بلانڈ اسپاٹس بن سکدے نیں تے نظر پوری طراں وی جا سکدی اے۔

کالا موتیا عام طور تے اکھ دے اندر دہاء دے نال جڑیا ہوندا اے، جنہوں اکھ دے اندر دہاء (انٹر آکیولر پریشر یاں آئی او پی) آکھیا جاندا اے۔ جدوں ایکوئیس بیومر (اک صاف مواد جہڑا عام طور تے اکھاں توں نکلتا تے وگدا رہندا اے) نوں باہر نکلن دا راہ نہیں لبھدا، تاں غیر اکھ چ دہاء بن جاندا اے۔ ایہدے نتیجے چ آئی او پی وچ وادھا ہوندا اے تے ایہہ اکھ دی رگ نوں بری طراں متاثر کر سکدا اے، تے ایہدی وجہا توں نظر وی جا سکدی اے۔



کالے موتیے دیاں قسماں

اوپن اینگل گلوکوما (کالا موتیا)

کالے موتیے دی سبھ توں وڈی وجہ اوپن اینگل گلوکوما اے۔ ایس قسم دے کالے موتیے وچ، ایکویٹس فلوئیڈ (تھاڈی اکھ وچ پایا جاون والا پتلا، پانی وانگر دا مادہ) دے اکھ توں عام رفتار نال باہر نکلن دا راہ ڈکيا جاؤندا اے۔

بوہتے لوک پرائمری اوپن اینگل گلوکوما دیاں کوئی علامتاں مجسوس نہیں کردے، ایتھوں تیکر کے اوہناں دی نظر متاثر ہو جاندی اے۔

آکیولر پائپر ٹینشن (یاں اکھاں دے اندر بوہت ودھ دباؤ) عام طور تے اوپن اینگل گلوکوما دا کارن بندا اے۔ جد اکھ دا دباؤ معمول توں ودھ جاندا اے، تاں کالے موتیے دا خطرہ ودھ جاندا اے۔

اینگل کلوزر گلوکوما (کالا موتیا)

اینگل کلوزر گلوکوما (کالے موتیے) وچ آئرس (اکھ دا رنگ والا حصہ) پوری طراں اکھ دا پانی نکلن دا راہ اچانک ڈک سکدا اے۔ جہدی وجہ توں اکھ دا پانی باہر نکلن دا راہ پوری طراں بند ہو سکدا اے جہدی وجہ توں اکھ دے اندر دباؤ (آئی او پی) بوہت زیادہ ودھ سکدا اے۔ ایہنوں ایمرجنسی سمجھیا جاؤندا اے کیوں جے ایہہ مسلا شروع ہون توں مگروں اکھ دی رگ، اتے نظر گھنٹیاں دے اندر اندر بری طراں متاثر ہو سکدے نیں۔

ایہدیاں علامتاں وچ دل متلاؤنا، الٹی، بتیاں دے آل دوالے ہالے نظر آؤنا تے اکھاں اچ پیڑھ شامل نیں۔

نارمل ٹینشن گلوکوما (عام دباؤ والا کالا موتیا)

”عام“ آئی او پی دے شکار لوکاں دی نظر وی کالے موتیے دی وجہ توں جا سکدی اے۔ ایس ہماری نوں عام دباؤ والا کالا موتیا آکھیا جاندا اے۔

عام دباؤ والے کالے موتیے نوں حالی چنگی طراں سمجھیا نہیں جا سکيا، پر آئی او پی (یعنی اکھ دے دباؤ) وچ کمی لیاؤن نال ایس قسم دے موتیے دے ودھن اچ کمی ویکھی گئی اے۔

بچپن وچ ہوون والا کالا موتیا

بچپن وچ کالا موتیا، جہڑا عام طور تے نکلے ہونڈیاں، بچپن اچ یاں جوانی دے شروع اچ ای ہو جاندا اے، ایہڈا عام نئیں۔ پرائمری اوپن اینگل گلوکوما دی طراں، ایہدے شروع دیاں مرحلیاں وچ بوہت گھٹ علامتاں ظاہر ہونڈیاں نیں۔ جے ایہدا علاج ویلے سر نہ کیتا جاوے تاں بندہ انہا وی ہو سکدا اے۔ کالے موتیے دیاں بوہتیاں قسماں دی طراں، بچپن وچ ہوون والا کالا موتیا موروثی ہو سکدا اے۔





کالا موتیا ہون دے خطرے دے کیہ

کارن ہو سکدے نیں؟

جھڑے لوکاں دی اکھ دے اندر دباء (آئی او پی) ودھ ہوندا اے، اوہناں وچ

کالا موتیا ہون دے خطرے دے کجھ کارن ایہہ ہو سکدے نیں:

• تہاڈی اکھ دے اندر دا دباء (آئی او پی)

• خاندان اچ کالے موتیے دی ہسٹری

• تہاڈے کارنیا دی موٹائی

• اکھ دی رگ دیاں کجھ ہماریاں

• جے کر تہاڈی نسل (جیویں افریقی امریکی، مشرقی

ایشیائی) اے

• ودھدی عمر

جے کر تہانوں بوبتا خطرہ ہو سکدا اے تاں تہاڈی اکھ دے اندر دباء (آئی

او پی) نوں گھٹا کے آون والے ویلے ایس ہماری نوں ہون توں روکن لئی علاج

دی صلاح دتی جا سکدی اے۔

کالے موتیے دی تشخیص کیویں کیتی جاؤندی اے؟

کیوں جے کالے موتیے دیاں کوئی محسوس ہون آلیاں علامتاں نئیں، ایس لئی باقاعدگی نال اکھاں چیک کروائے بغیر ایس ہماری دا پتا چلانا مشکل اے۔ کسے طراں دے بدلاہ دا پتا لگاؤن لئی مستقل طور تے نگرانی بوبت ضروری اے۔ کالے موتیے دی جانچ دے دوران، تہاڈے پیٹھاں دتے گئے ٹیسٹ کیتے جا سکدے نیں:

• اکھ دا دباء جانچن لئی ٹونومیٹری

• اکھ وچوں پانی نکلن دے زاویاں دا پتا لاؤن لئی گونیوسکوپ

• اکھ دی رگ دی ظاہری شکل نوں جانچن لئی آپتھلموسکوپ

• اکھاں دے دونوں پاسیاں دی نظر جانچن لئی ٹیسٹ

• اکھ دے پردے تے اکھ دی رگ دی موٹائی دا اندازہ لاؤن لئی آپٹیکل کوپیرنس

ٹوموگرافی (او سی ٹی)



کالے موتیے دا علاج کیویں کیتا جاؤندا اے؟

سرجری

اوه اکھاں جنہاں وچ -قطریاں یاں لیزر نال کالے موتیے نوں نئیں روکيا جا سکدا، اوہناں نوں اپریشن دی صلاح دتی جا سکدی اے، تاں جے اوہناں دیاں اکھاں وچوں پانی نوں باہر کڈھن وچ مدد لئی اک نواں راہ بنایا جا سکے۔ ایہناں وچ شامل ہو سکدے نیں:

• **ٹریبیکیولوپلاستی:** ایہہ اک ایہو جہا علاج اے جہدے وچ تہاڈی اکھ دی کندھ وچ اک فلیپ پناہیا جاؤندا اے جہڑا اکھ دے آل دوالے دیاں خلیاں (کونجیکٹیوا) وچ پانی دی نکاسی تے قابو پاؤن وچ مدد کردا اے۔

• **سیٹن (زخم کشا):** ایہدے وچ اکھاں دے پچھے مواد جذب کرن لئی اک امپلانٹ پایا جاؤندا اے اتے اوہناں اک نالی راہیں اکھاں دے پانی کڈھن دے نظام نال جوڑ دتا جاؤندا اے، جہڑا اکھ دی کندھ وچ ہوندا اے۔ فیر ایہہ مواد اوہدے وچ وگ جاؤندا اے، جتھے اوہناں جذب کر لیا جاؤندا اے۔

• **کالے موتیے دے علاج لئی سرجری (مینملی انویزو گلوکوما سرجری یاں ایم آئی جی):** ایس عمل وچ اکھ دے پانی کڈھن دے نظام وچ نکے نکے آلے پائے جاؤندے نیں تاکہ ڈکے والی تھان نوں بائیں پاس کر دتا جاوے اتے اکھاں دے مواد نوں چھیتی نال باہر کڈھ دتا جاوے۔ ایس وقت مارکیٹ وچ کئی ایسے آلے نیں، اتے آن والے ویلے وچ ایہو جہے بور آلے وی ساہمنے آؤن گے۔

دوائیاں

جے نظر جاوے دا کافی خطرہ ہووے تاں لوڑھ پین تے تہاڈی اکھ دا دباء گھٹاؤن لئی تھانوں کوئی دوا وی دتی جا سکدی اے۔

ایہدے علاج چ اکثر اکھاں دے قطرے شامل ہوندے نیں، اتے بور وی کئی دوائیاں کالے موتیے دے علاج لئی ہین۔ ایہہ دوائیاں تہاڈی اکھ وچ بنن والے پانی نوں گھٹا کے اکھ دے دباء نوں گھٹاؤن اچ مدد کردیاں نیں۔ اتے اکھاں چوں پانی نکلن اچ مدد کردیاں نیں، یاں ایہہ دونوں کم کردیاں نیں۔

لیزر راہیں علاج

لیزر راہیں علاج نال وی تہاڈی اکھ چوں پانی کڈھن وچ بہتری لیائی جا سکدی اے۔ ایہدے وچ شامل نیں:

• **سیلیکٹو لیزر ٹریبیکیولوپلاستی (ایس ایل ٹی):** ایہہ لیزر راہیں علاج دا اک طریقہ اے، تاں جے تہاڈی اکھ وچ پانی باہر کڈھن لئی موریان کیتیاں جاوے اتے پانی پہلاں نالوں چنگی طراں اکھ توں باہر نکل سکے۔ ایہدے نال اکھ دا دباء گھٹ سکدا اے تاں تہاڈی اکھ دی رگ نوں نقصان پونہن توں روک کے نظر جاؤن توں روکيا جا سکدا اے۔

• **لیزر پیری فرل آئری ڈوٹومی:** ایہدے وچ لیزر راہیں آئرس (اکھ دے رنگ آلے حصے) وچ اک راہ بنائی جاؤندی اے، تاں جے اکھ دا پانی بوتی چنگی طراں اکھ دے زاوٹے وچ جا سکے۔ ایہہ اوہناں مریضاں وچ کیتا جاؤندا اے جنہاں دے زاوٹے تنگ ہوندے نیں، یاں اوہناں دی اکھ دے زاوٹے انچ چا پدے نیں جیویں اوہ چھیتی بند ہو جاوے گے۔ اک خاص عدسہ تہاڈی اکھ وچ پایا جاؤندا اے تاں جے لیزر دی شعاع نوں تہاڈے آئرس تے پایا جاوے۔ ایس لیزر نال تہاڈے آئرس وچ اک یاں دو موریان بنائیاں جاندیاں نیں۔





Canadian Ophthalmological Society

دے بارے اچ

Canadian Ophthalmological Society (COS) [کنیڈین آپتھلمولوجیکل

سوسائٹی (سی او ایس)] ایک قومی تے کنیڈا اچ منیا پرمینا ادارہ اے جہڑا

اکھیاں تے نظر دی دیکھ بھال لئی جانیٹا جاؤندا اے۔ اکھاں دے ڈاکٹر تے

سرچن ہون کارن، اسین کنیڈا دیاں ساریاں لوکاں نوں ودھیا توں ودھیا علاج

اتے سرجیکل علاج دیاں سہولتاں دین لئی جتے ہوئے آں۔



See The Possibilities

ایہہ کنیڈا دے لوکاں لئی اکھاں دی صحت تے

اکھاں دیاں وڈیاں چاریاں دے بارے چ معلومات

نیں، اتے اوہناں نوں ایس بارے دسن لئی کے

ساریاں لوکاں لئی اکھاں دی صحت نوں بڑھاوا

دین لئی سی او ایس کیہ کر رئی اے۔



See The Possibilities

www.seethepossibilities.ca



seethepossibilitiesca



seethepossibilitiesca



© 2021 Canadian Ophthalmological Society

110-2733 Lancaster Road, Ottawa ON K1B 0A9

www.cos-sco.ca